

Zeitschrift: Bulletin technique de la Suisse romande
Band: 52 (1926)
Heft: 18

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 12.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

SULZER

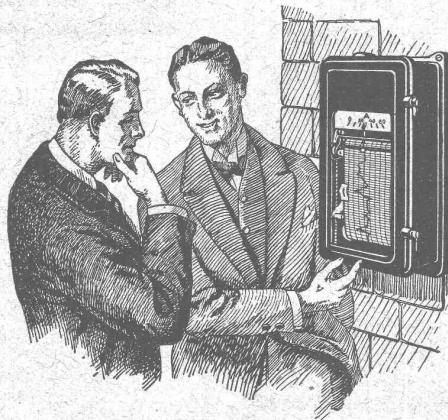
Pompes centrifuges

pour stations de distribution d'eau municipales et communales, toutes exploitations agricoles et industrielles, installations d'accumulation, alimentation de chaudières, irrigation et drainage, service d'incendie, pompage d'eaux d'égout et fonçage de mines. Pompes domestiques à fonctionnement automatique. Pompes sur chariots.

Ventilateurs

hélicoïdaux pour pressions . . . jusqu'à 10 mm de colonne d'eau, à basse pression pour pressions de 10 — 100 mm de colonne d'eau, à moyenne pression p. pressions de 60 — 300 mm de colonne d'eau, à haute pression pour pressions de 60—2000 mm de colonne d'eau. Exécutions spéciales livrées pour des débits jusqu'à 500 m³/sec.

SULZER FRÈRES, SOCIÉTÉ ANONYME, WINTERTHUR



La courbe de l'enregistreur Siemens est explicite

Elle vous donne une image fidèle du fonctionnement de toutes vos machines. Elle indique chaque défaut de machines, de moteurs ou de réseau, vous montre où vous devez intervenir et où des améliorations d'exploitation sont possibles ou nécessaires. Les enregistreurs Siemens se distinguent par leur grande sécurité de fonctionnement. Ils sont faciles à entretenir et peuvent être adaptés à toutes les conditions d'exploitation.

Les grandeurs suivantes peuvent être enregistrées par les appareils Siemens :

Intensité, tension, puissance, cos. φ, fréquence, temps.

Renseignements sans frais ni engagement pour vous.

S. A. des Produits Electrotechniques

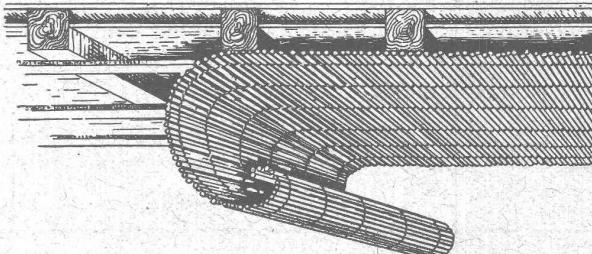
SIEMENS

ZURICH — BERNE — LAUSANNE



On cherche pour importante fabrique en Espagne un bon **technicien-mécanicien-dessinateur**

ayant grande pratique. (Affaire lait condensé). — Faire offres, avec préventions et curriculum vitae détaillé sous chiffre 188, à l'Indicateur Vaudois, Lausanne.



Lattis V. S. en roseaux

pour plafonds sans fentes, économiques et isolants. Epargnant matériel, travail et salaires. Echantillons sur demande.

TISSERIES DE ROSEAUX RÉUNIES, ZURICH

Téléphone: Limmat 41.63

Jeune homme

19 ans, sérieux, connaissant le français et l'italien, ayant suivi les cours du technicium, cherche place de dessinateur dans entreprise de construction pour se perfectionner. Préventions modestes. Offres sous chiffres P 15 640 C, à Publicitas, La Chaux-de-Fonds.

Brevets d'Inventions

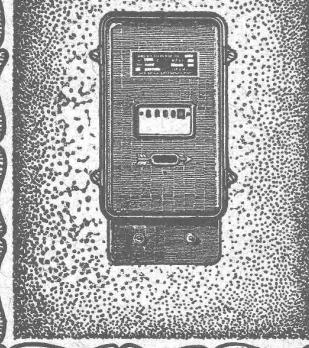
Cabinet L. FLESCH, Ingénieur-Conseil, 4, Rue Pichard, LAUSANNE Téléphone 91.06

LANDIS & GYR SA ZOUG

Compteurs d'électricité

Wattmètres Système Ferraris

Interrupteurs horaires



ÉCOLE POLYTECHNIQUE FÉDÉRALE

Les chaires suivantes sont mises au concours pour le 1^{er} octobre 1926 ou plus tard :

1. chaire de statique appliquée I, construction de bâtiments et de ponts en bois et fer (jusqu'ici : constructions civiles I, construction de ponts I et III, constructions métalliques et chapitres choisis au 8^e semestre de l'école du génie civil, et constructions en fer à l'école de mécanique) ;

2. chaire de statique appliquée II, construction de bâtiments et de ponts en pierre, béton et béton armé (jusqu'ici : constructions civiles II, construction de ponts II, constructions en béton armé et chapitres choisis au 8^e semestre) ;

3. chaire de statique appliquée, fondations et construction de bâtiments à l'école d'architecture.

La chaire indiquée sous **2** a déjà été mise au concours dans un sens plus restreint en juin 1926. La chaire mentionnée sous **3** est soumise encore à l'approbation du Conseil fédéral ; elle sera probablement pourvue par voie de promotion d'un membre actuel du corps enseignant.

Les offres accompagnées d'un curriculum vitæ et de pièces justifiant l'aptitude scientifique et pratique du candidat doivent être adressées, avant le 10 septembre 1926, au soussigné qui donnera de plus amples renseignements à ceux qui en feront la demande.

Zurich, le 11 août 1926.

Le Président du Conseil de l'Ecole polytechnique fédérale :

ROHN.

On demande pour une période de quatre à cinq mois un bon

dessinateur-architecte

capable de faire le projet. Faire offres en indiquant références et présentions sous chiffre N 54 974 X, à Publicitas, Genève.

Chaines et roues

en tous genres, à prix modérés



Jos. Brun Sempacherstrasse 5 LUCERNE

Chocolaterie

située en Belgique, à vendre.

Usine bien outillée et en pleine activité. Pour renseignements s'adresser sous chiffre 190 à l'Indicateur Vaudois, Lausanne.

Brevets d'invention

marques - dessins et modèles

A. BUGNION

Physicien diplômé de l'Ecole Polytechnique Fédérale.

Ancien élève de l'Ecole supérieure d'Electricité, à Paris.

Ancien expert technique au Bureau fédéral de la Propriété Intellectuelle.

Corraterie, 13 GENÈVE Corraterie, 13

Téléphone Stand 79.20

Le propriétaire du brevet suisse N° 108 059 — J. Carlet — « Appareil pour laver, rincer et essorer le linge », désire céder ce brevet d'invention ou des licences d'exploitation à des fabricants suisses.

Pour renseignements s'adresser à F. Rabilloud, Ing.-Conseil, 14, rue du Mont-Blanc, Genève.

CALCULS DE STABILITÉ
Projets - Devis - Mise en soumission - Surveillance - Expertise
BÉTON ARMÉ et CONSTRUCTIONS DIVERSES

A. PARIS, Ingénieur-Conseil indépendant des brevets et des entreprises
Petit Beaulieu, av. Beaulieu LAUSANNE :: Téléph. 46.92

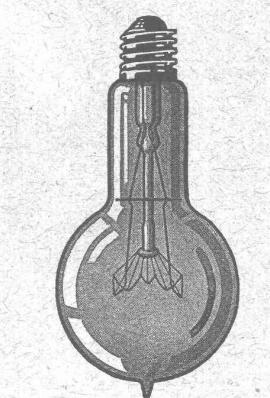
„ALBECO“

Huile pour Automates
Huile soluble à l'eau
Huile pour Moteurs
Huile d'Adhésion pr. courroies
Graisses industrielles

Demandez offres :-

Albert Erb & Cie, Bâle

Téléphone B. 31.81



Fermetures à rouleau en tôle d'acier

pour garages, vitrines, portes, etc.

Hartmann & Cie Bienné

LAMPES

à filament étiré

1 Watt et 1/2 Watt

Fabrication exclusivement suisse

Brevets d'invention
dessins et modèles

Nägeli & Cie

Ingénieurs - Conseils

BERNE

Waghausgasse 1

Téléphone Christoph 3407

LUMIÈRE S.A.
GOLDAU (Suisse)

Manufacture de Papiers
BAUMGARTNER & C°
LAUSANNE et RENENS

Spécialité de Papiers
utilisés dans l'Industrie du Bâtiment.

Cartons Bitumés S. C.

Téléph.: Bollwerk 17.91

— Schauplatzgasse, 23^{III}

BERNE

(Centrale de vente
des fabriques suisses de carton bitumé)

Rue des Spectacles, 23^{III}

— Téléph.: Bollwerk 17.91

Vente exclusive de :

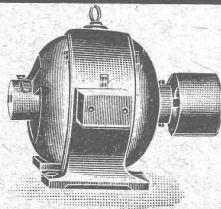
Cartons bitumés - Ciment ligneux - Mastic d'asphalte - Masse collante

de toutes les fabriques suisses de carton bitumé.

Installations sanitaires - Maison Daniel Perret
LAUSANNE, 6-8, Av. de Béthusy — Perret frères, LAUSANNE

Installation d'Usines, Villas, Salles de bains simples et modernes. — Système anglais.

MAGASIN D'EXPOSITION ET DE VENTE
Maison fondée en 1888. TÉLÉPHONE 9085.



Boreal S. A.

1, rue de Rive Genève rue de Rive, 1
Moteurs, Ventilateurs, pompes, Redresseurs.
Conditions très avantageuses.

(Matériel Ecole Marelli & C°, S. A.)

PAPIERS héliographiques,
calques et à dessin.

COPIES DE PLANS EN TOUS GENRES

ED. ÆRNI - LEUCH, BERNE



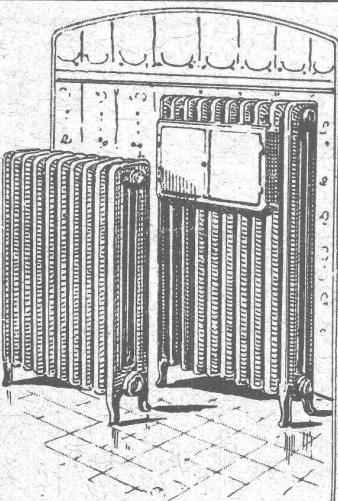
S. A. FABRIQUES DE MEUBLES

Horgen-Glaris à Horgen

Maison suisse la plus importante pour

AMEUBLEMENT

de Salles de concert, théâtres, cinématographes, restaurants, cafés, salles à manger, vestibules etc.



CHAUFFAGES CENTRAUX

Installations de Cuisines et Buanderies

C. BOULAZ & Cie

Anciennement
Maison H Moulin
LAUSANNE

Brevets d'invention
Marques - Dessins et Modèles

Bovard & Cie

Ingénieurs-conseils

Bollwerk, 15 Berne Bollwerk, 15
Téléphone : Bollwerk 4904

Cendres & Métaux S.A.
Succ. de
Aufranc & C° S.A.
Bièvre
pour tout usage
(env. 50 sortes.)
Or - Argent - Platine

Soudure argent

MAXIMA



PLANCHERS TRANSLUCIDES
en béton armé avec pavés „Maxima“

P. CHIARA & FILS
LAUSANNE Telephone 21.26

Téléphone 21.26 Telephone 21.26

Papiers à dessin

Collection d'échantillons et prix sur demande à

METTLER & CURCHOD
Jumelles, 3 LAUSANNE Tél. 26.05

Ebol

Enduit noir pour l'augmentation de l'étanchéité du béton. Protège le béton et les métaux contre l'eau acidulée, les eaux de terrains marécageux, etc. Moyen anti-rouille.

DEMANDEZ PRIX ET ÉCHANTILLONS

E. BECK, fabricant de produits d'asphalte, PIETERLEN

La peinture métallique

DOCOFER

protectrice contre la rouille

est un produit suisse hautement recommandable.

Résistant aux influences atmosphériques, d'un éclat permanent, sans aucun danger d'empoisonnement, d'un grand rendement et d'un prix modique.

Seuls fabricants :

HANS DOLD & Cie, Wallisellen - Zurich

Adresse télégr. : « Docolac ». — Téléph. : Wallisellen 84.

Tuyaux Vianini

en béton armé

pour turbines, conduites d'eau potable, égouts, conduites à purin, canalisations, etc., jusqu'à 10 atm. de pression de service.

Tous nos tuyaux sont garantis étanches et fabriqués avec du béton résistant aux acides.

Longueurs utiles 2 à 3,60 m. Diamètres 150 à 2000 mm.

Haute résistance à l'écrasement et à la flexion.

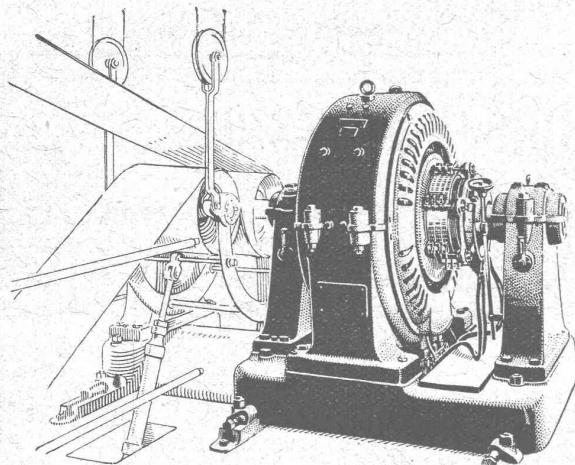
Desmeules Frères, Granges-Marnand et Sté Internat. des poutres Siegwart, Lucerne

—

SOCIÉTÉ ANONYME

BROWN, BOVERI & C^{ie}, BADEN (Suisse)

Bureau Technique pour la Suisse Romande : Lausanne, Avenue de la Gare, 3 :: Téléphone 2159



Moteur à c. c. de 120 HP, vitesse 50-1000 t. p. m.

Commandes électriques

pour installations industrielles

Commande individuelle
dans les fabriques de papier

Commande de défibreuses
et Commande réglable
de machines à papier

Ascenseurs

130 000 installations dans le monde entier.

OTIS

Monte-charges

30 000 installations en Europe.

ASCENSEURS OTIS : Fabrique à Zurich, Birmensdorferstr. 273. — LAUSANNE : Galeries du Commerce, Tél. 93.21



La Toilette Moderne par le Distributeur de savon liquide

LISODIS

Indispensable dans tous bâtiments, salles de bain,
toilettes, etc.

Seuls fabricants :

Société Anonyme LE LISODIS, Sainte-Croix.



Exigez les Lampes Suisses monowatt « AARAU », à remplissage gazeux « ARTEX »
dont la bonne qualité est éprouvée.

USINES DE LAMPES ÉLECTRIQUES, AARAU S. A.
AARAU



INSTALLATIONS SANITAIRES
WILLIAM DÉPIERRAZ

Ancien associé de la Maison Dépierraz & Noverraz.
Entrée rue de Bourg, 27 — Ruelle de Bourg, 3 — LAUSANNE
Téléphone : Bureaux et Ateliers 87.28 - Téléphone : Appartement 50.06

Spécialité d'installation de chauffe-eau électr. CUMULUS
Appareillage, Ferblanterie et Couverture, Entretien, Réparations.
PRIX MODÉRÉS — TRAVAIL CONSCIENCIEUX — DEVIS SUR DEMANDE

ATLAS

- Outils pneumatiques -

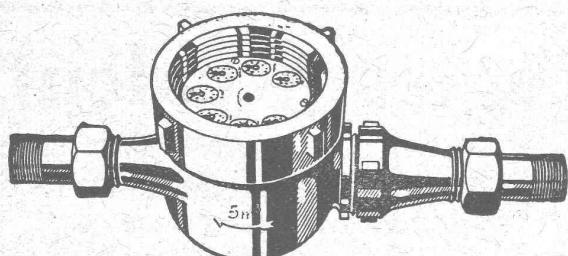
Appareils de vernissage
NOTZ & C^o, BIENNE

F&S
ROULEMENTS À BILLES
Fabrique de Roulements à billes de précision
FICHTEL & SACHS S.A. SCHWEINFURT
Représentation générale pour la Suisse: Amsler & Co Feuerthalen (Suisse)

Pour la Suisse romande : F. KELLER, Ing., rue de Bourg, 33, LAUSANNE

Ingénieurs, Architectes, Entrepreneurs, Industriels

favorisez de vos ordres les maisons qui remettent leurs annonces au *Bulletin technique*. Engagez de même vos fournisseurs à utiliser cette publicité hautement rémunératrice.



COMPTEURS à EAU

CADRANS NOYÉS et CADRANS SECS

Réparations de tous systèmes. — DEMANDEZ PROSPECTUS

A. Bürgin & Cie, Fabrique suisse de compteurs à eau, Bâle

Station de vérification 4

Téléphone : Birsig 3139

Seule fabrique suisse fabriquant ses compteurs entièrement en Suisse.

Cie Ingersoll-Rand, Paris

INSTALLATIONS POUR PERFORATION PNEUMATIQUE

Marteaux
perforateurs

Appareils
d'injection
de
ciment
Treuils
à air



Compresseurs transportables et stationnaires

Représentation générale pour la Suisse :
FRITZ MARTI, S. A., BERNE

Marteaux
destructeurs
« Destructor »

Machines
à
forger
« Leyner »
Sondeuses

S. A. Horgen-Zurich
Ateliers de Construction

schweizer

Perceuses

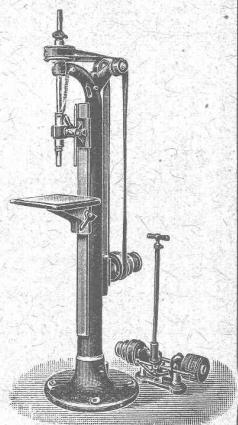
simples ou multiples,

SENSITIVES

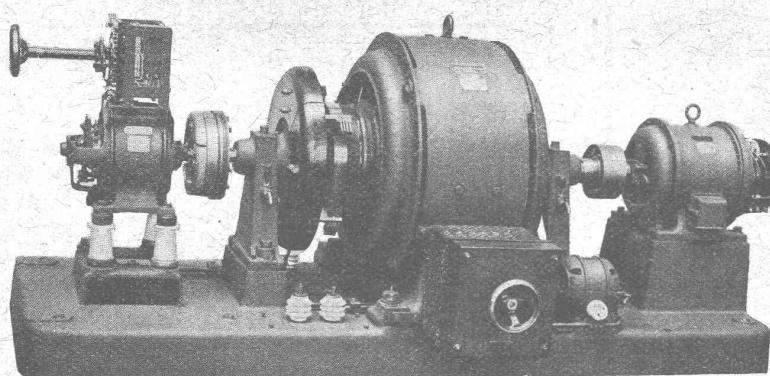
Pratiques

&
Précises

Demandez le catalogue.



SÉCHERON



SÉCHERON
2068

Groupe convertisseur triphasé-continu 1450 t/m. composé :
d'une génératrice à courant continu, 10 000 V. 0,2 amp. ;
d'une génératrice à courant continu, 125 V. 12 amp. ;
d'un moteur triphasé, 216 volts, normal.

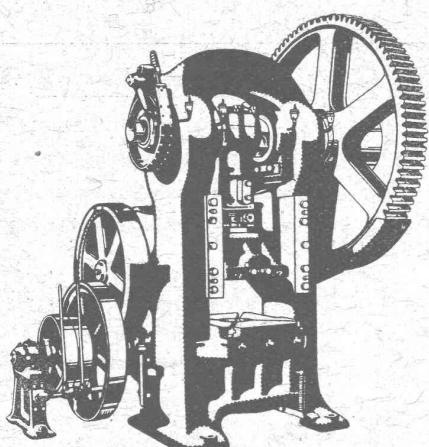
TRACTION ÉLECTRIQUE

TRANSFORMATEURS

MACHINES ROTATIVES

APPAREILS POUR LA SOUUDURE A L'ARC

SOCIÉTÉ ANONYME DES ATELIERS DE SÉCHERON GENÈVE



L. SCHULER

Fondée en 1839 Göppingen (Wurtemberg) Plus de 1500 ouvriers

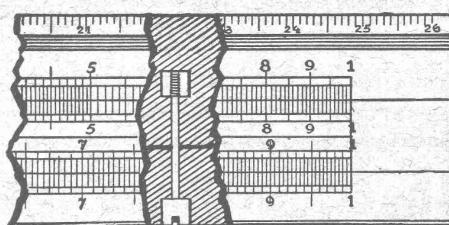
La plus ancienne et plus importante usine allemande ayant comme spécialité la construction de : Presses à excentrique. Presses à friction. Machines à découper les encoches. Cisailles. Machines spéciales et Outils pour travailler la tôle et les métaux.

Représentant pour la Suisse romande :

RUBIN & WELTI, Ingénieurs, LAUSANNE
Avenue des Alpes, 34 Téléph. 44-74

Règles à calcul

pour constructions et travaux hydrauliques,



ingénieurs-électriciens, ingénieurs en machines, chimistes, commerçants, etc.

Nouveauté :

Règles à calcul en métal.

DEMANDEZ LES PROSPECTUS DÉTAILLÉS

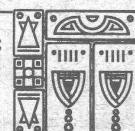
GEBRÜDER
SCHOLL
POSTSTRASSE 3 · ZÜRICH



Imprimerie La Concorde

Jumelles, 4, Lausanne

TRAUX EN TOUS GENRES



Plus de surfaces de béton mornes et grises !

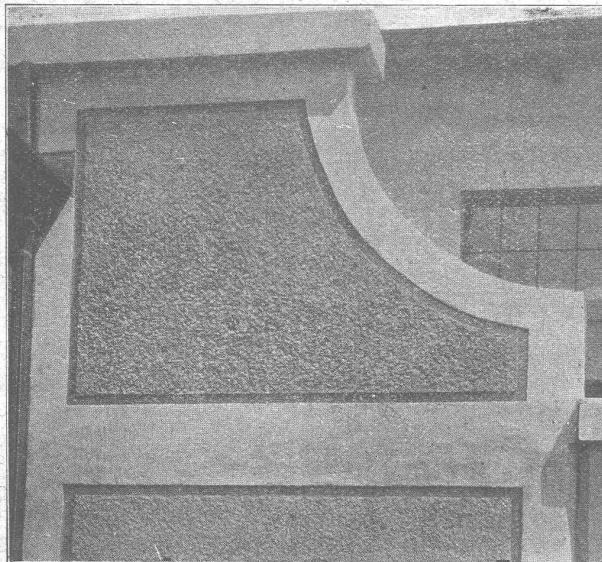
Procédé et produit protégés.



Procédé et produit protégés.

réduit le problème des faces visibles du béton.

Contex est un vernis qui, appliqué sur le coffrage, empêche la prise du béton jusqu'à une certaine profondeur. Après décoffrage on enlève facilement la peau de ciment au moyen d'une brosse métallique ou d'un jet d'eau à haute pression et la structure naturelle du béton apparaît immédiatement.



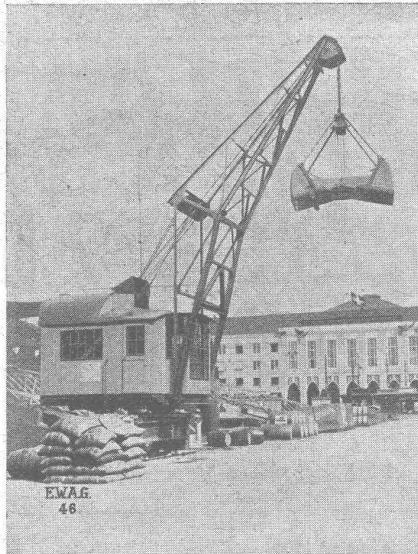
S'adresser à
CONTEX S. A., GENÈVE, Case Rive 244.

**EISENBAU WYHLEN A.G.
WYHLEN (Baden)**

Grues pivotantes locomotrices

avec moteur Diesel ou électrique,
ou accumulateurs.

Charge utile : jusqu'à 6000 kgs. - Traction : 4 à 6 wagons chargés.



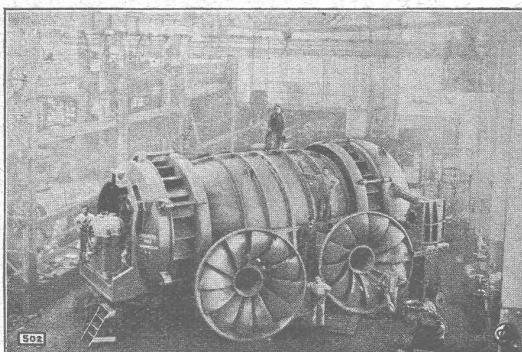
LEVAGE PAR CROCHET

LEVAGE PAR BENNE AUTOMATIQUE

A voir en fonction à l'Exposition Internationale de Navigation à Bâle (parc d'amusement).

Avantages : Possibilité de mise - en - marche à tout moment, frais d'entretien les plus réduits, manœuvre simple.

BREF DÉLAI DE LIVRAISON



USINE DE FAAL
(YUGOSLAVIE)

Turbine Francis double
de 10.000 CV.
sous 13,3 m. de chute.

RÉGULATEURS DE PRÉCISION

**TURBINES
HYDRAULIQUES**

**ATELIERS DES CHARMILLES S. A.
GENÈVE**

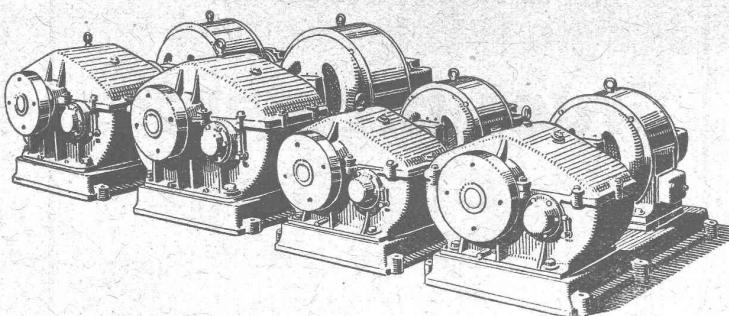
109, Route de Lyon, 109

IMPORTANTES
INSTALLATIONS

FONDERIE DE FER ET DE BRONZE

NOMBREUSES
RÉFÉRENCES

SOCIÉTÉ DES USINES DE LOUIS DE ROLL
SUCCURSALE: USINE DE CLUS CT. DE SOLEURE



Prospectus sur demande.

Réducteurs de vitesse „Clus”

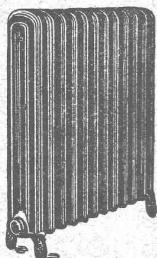
à engrenages droits marchant dans un bain d'huile enfermés dans un carter en fonte, exécutés pour des rapports jusqu'à 1 : 40 et pour puissances transmises jusqu'à 70 chevaux environ.

Grand rendement.

Surveillance minime.

FRANCILLON & CIE LAUSANNE FRANCILLON & CIE LAUSANNE SOCIÉTÉ ANONYME

MANUFACTURE de Produits Céramiques et Réfractaires S. A. LAUSEN
PRODUITS RÉFRACTAIRES: BRIQUES, PLANELLES, DALLES, MORTIER, MOUFLES, CREUSETTS
Carrelages céramiques rouges et jaunes. Briques de parement
TUYAUX EN GRÈS, AUGES, CUVES — KLINKERS — BRIQUES ÉMAILLÉES



CALORIE S. A.

Chauffages centraux - Ventilation - Sanitaires - Cuisines d'hôtels.

Lausanne - Genève
Montreux
Sion - Brigue
Martigny
Fribourg - Biel
Neuchâtel
La Chaux-de-Fonds
Paris - Lyon

Société Suisse d'Explosifs Cheddite et Dynamite

Bureau à Liestal: Tél. 182. Usines à Isleten (Ct. d'Uri) et Liestal

livre à des conditions avantageuses

DYNAMITE de toutes forces

Explosifs de sûreté 1^{re} qualité

CHEDDITE ET TELSITE
MÈCHES ET DÉTONATEURS



Agents généraux pour la Suisse romande :

PETITPIERRE FILS & Cie, NEUCHATEL
TÉLÉPHONE 3.15